

How palliative care can help

If you have an incurable or terminal illness, your local palliative care service can provide you and your family with support such as:

1. A nurse calling you or visiting your home to see how you are going;
2. Help to manage any physical problems such as pain, so you are more comfortable;
3. Help to understand how some things might change – things such as taste, how much food you want to eat, your energy levels;
4. Talking to your family members if they are tired or distressed;
5. Help to talk to doctors and other health providers;
6. Help to understand all about your medications - what it is, what it does and when it should be taken;
7. Help to understand your options for treatment in Australia and helping you to choose what is best for you;
8. Arrange for you to have equipment to help you in your home, including a hospital bed, shower chair, wheelchairs etc (a small cost may apply);
9. Arrange respite in the home for family and carers, so they have a chance to rest;
10. Help to understand where financial help can be available, and how to access it;
11. Help to meet spiritual care needs and manage grief;
12. Help to find other services you may need.



Come le cure palliative possono assistere

In caso di malattia incurabile o terminale, il servizio di cure palliative locale può fornire informazioni e supporto come:

- Spiegare vari cambiamenti - nel gusto, nella variazione nella quantità di cibo mangiata e nei livelli di energia;
- La gestione di eventuali problemi fisici come il dolore, per alleviarlo;
- Organizzare supporto per familiari e accompagnatori, affinché possano riposare;
- Soddisfare le esigenze di assistenza spirituale assieme ad altre esigenze emotive;
- Assistenza nell'ottenere informazioni su possibili aiuti finanziari e come accedervi;
- Installazione di attrezzature di sostegno a casa, inclusi letti d'ospedale, sedie per doccia, sedie a rotelle ecc. (potrebbero essere applicati dei costi aggiuntivi);
- Parlare con familiari se stanchi o tesi;
- Visite personali o telefoniche da parte di un infermiere;
- Parlare con medici e altri operatori sanitari;
- Assistenza nella comprensione sull'uso di farmaci, includendo informazioni sull'uso, sul tipo di farmaco e sugli effetti diretti e collaterali;
- Assistenza nella comprensione delle possibili terapie disponibili in Australia ed assistenza nella scelta della migliore terapia;
- Assistenza nel trovare altri servizi a seconda del bisogno.